

Canifugue Small

Инструкция по эксплуатации

Радиозабор для кошек и маленьких собак

На русском языке

NUM'axes
Nature & Technologies

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо, что выбрали устройство NUM'AXES. Перед использованием радиозабора внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните её, чтобы при необходимости к ней вернуться.

Важная информация о безопасности и устройстве



- Этим устройством могут пользоваться дети от 8 лет, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо без опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные риски. Детям нельзя играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства дети не должны выполнять без присмотра.
- Прежде чем начать пользоваться ошейником, настоятельно рекомендуем показать кошку или собаку ветеринару, чтобы убедиться в отсутствии противопоказаний.
- Не надевайте ошейник на питомца со слабым здоровьем (например, с болезнями сердца или эпилепсией) или с нарушениями поведения (например, агрессивного).
- Регулярно осматривайте шею питомца: постоянное трение контактов о кожу иногда вызывает раздражение. В таком случае снимите ошейник, пока раздражение полностью не пройдёт. Не оставляйте ошейник на питомце дольше 8 часов в сутки и каждый раз, надевая и снимая его, проверяйте, нет ли признаков раздражения.
- Ошейник можно начинать использовать для кошки или собаки не младше 6 месяцев, которая уже получила базовое воспитание.
- У ошейника 8 уровней воздействия. Всегда начинайте с самого низкого уровня и, постепенно повышая его, определите, с какого уровня питомец начинает реагировать.
- Если нужен совет по обучению питомца, обращайтесь к опытному кинологу или дрессировщику.

Содержание

1. Введение 4
2. Комплектация 4
3. Описание устройства 5
4. Как работает радиозабор 6
5. Установка радиозабора 6
6. Включение и выключение передатчика 10
7. Зарядка аккумулятора ошейника 10
8. Включение и выключение ошейника-приёмника 11
9. Настройка ширины зон: зона предупреждения и зона воздействия 12
10. Проверка зон перед использованием 14
11. Настройка уровня воздействия 15
12. Защитные функции 16
13. Проверка заряда и зарядка аккумулятора 17
14. Замена контактов 17
15. Проверка работы системы 18
16. Как надеть и расположить ошейник 18
17. Для лучшего результата 19
18. Как начать пользоваться радиозабором 19
19. Меры предосторожности 19
20. Уход 20
21. Устранение неполадок 21
22. Технические характеристики 22
23. Гарантия 23
24. Сбор и переработка отслужившего устройства 25

1. Введение

Взаимопонимание между питомцем и хозяином очень важно. Но питомцем часто управляют природные инстинкты, и он нарушает правила, которым его научил хозяин: убегает бродить (а соседи жалуются), портит клумбы, прыгает в бассейн и т. п. Хуже того – питомец может попасть в дорожное происшествие или стать его причиной.

Радиозабор Canifugue Small – современный и очень эффективный способ дать одной или нескольким кошкам и небольшим собакам свободно передвигаться по территории, которую определяете вы, – огороженной или нет.

2. Комплектация

- заряжаемый ошейник-приёмник с короткими контактами
- зарядная подставка с зарядным устройством
- нейлоновый ремешок с эластичной вставкой против удушения
- передатчик
- блок питания передатчика
- катушка пограничного провода (100 м)
- 3 соединителя пограничного провода
- разъём передатчика
- 10 флажков для обучения
- магнитный ключ (магнит)
- неоновая тестовая лампочка
- пара длинных контактов
- эта инструкция

3. Описание устройства



Рис. 1. Передатчик (вид спереди)



Рис. 2. Передатчик (вид сбоку)



Рис. 3. Ошейник-приёмник и магнитный ключ

4. Как работает радиозабор

Территорию, по которой питомец может свободно передвигаться, вы задаёте сами, прокладывая по её границе провод – пограничный провод. Провод можно положить на землю, закопать или закрепить на существующем заборе; по нему передаётся радиосигнал передатчика.

Когда питомец в ошейнике-приёмнике приближается к пограничному проводу, ошейник звуковыми сигналами предупреждает, что он слишком близко к запретной зоне. Если питомец продолжает приближаться к проводу, ошейник в дополнение к звуковым сигналам подаёт статические импульсы. Чтобы импульсы и звуковые сигналы прекратились, питомцу нужно отойти от провода и вернуться на разрешённую территорию.

С одним передатчиком можно использовать неограниченное число ошейников-приёмников: на одной территории можно спокойно держать сколько угодно кошек и собак.

Радиозабор Canifugue Small рассчитан на пограничный провод длиной до 400 м (это примерно квадратный участок площадью 1 га). С более длинным проводом система будет работать, но зоны предупреждения и воздействия станут заметно уже.

5. Установка радиозабора

Передатчик

Передатчик обязательно устанавливают в помещении, защищённом от осадков: перепады температуры ему не страшны, а вода вредит.

Закрепите передатчик на внутренней стене, например в гараже или садовом домике, рядом с розеткой (230 В). Передатчик должен быть надёжно закреплён, например привинчен к стене.

Пограничный провод

Чтобы система работала, пограничный провод должен быть подключён к передатчику и образовывать непрерывную петлю, которая начинается у передатчика и возвращается к нему. Участки провода «туда» и «обратно» всегда должны находиться на расстоянии не менее 2 м друг от друга, иначе сигналы могут взаимно гаситься.

Можно использовать провод сечением 0,52 мм² или 1,5 мм², в том числе оба в одной системе. Рекомендуемое сечение в зависимости от длины пограничного провода:

– до 400 м: 0,52 мм²
– от 400 до 800 м: 1,5 мм²

Начиная от передатчика, проложите провод по всему периметру ограждаемой территории и вернитесь к передатчику. Чтобы вывести провод из гаража или садового домика, пропустите его через продух, окно, дверь и т. п.

Провод можно положить прямо на землю, закопать (не глубже 10 см) или закрепить на существующем неметаллическом заборе или стене (лучше всего – на высоте шеи питомца, там, где будет ошейник). Если собираетесь закапывать провод, сначала проверьте, правильно ли работает система. Провод можно защитить, протянув его в пластиковой трубе или садовом шланге.

Провод нельзя натягивать: при перепадах температуры он расширяется и сжимается. На поворотах не делайте прямых углов – повороты должны быть плавными, с достаточно большим радиусом.

Провод должен проходить не ближе 2 м от металлических ворот и не ближе 1 м от забора из металлической сетки.

Не прокладывайте пограничный провод рядом с электрическими и телефонными проводами, антенными кабелями, телевизионными и спутниковыми антеннами.

Пограничный провод нельзя прокладывать параллельно электрическому кабелю. Если нужно его пересечь, делайте это под прямым углом. Чтобы избежать помех, расстояние между пограничным проводом и электрическим кабелем должно быть не менее 3 м.

Если нужно больше 100 м пограничного провода, соедините отрезки соединителями из комплекта (зачищать изоляцию не нужно). Дополнительный провод и соединители можно в любой момент купить у продавца.

Чтобы в определённых местах (например, на участке от передатчика в гараже до края участка) питомец не получал ни звукового предупреждения, ни импульсов, участки провода «туда» и «обратно» нужно свить вместе: в витом проводе сигнал гасится (см. рис. 4).

Когда петля замкнута и вы вернулись к передатчику, зачистите оба конца провода и подключите их к разъёму передатчика из комплекта (каждый конец – к своему винту). Затем вставьте разъём в гнездо пограничного провода на передатчике (см. рис. 2). Разъём вставляется только в одном положении – если он не входит, переверните его на 180°.

Флажки для обучения

Флажки – временная наглядная подсказка для питомца на время обучения: они показывают территорию, по которой он может свободно передвигаться, и границу, которую пересекать нельзя.

Расставьте флажки по внутренней границе зоны предупреждения, на небольшом расстоянии друг от друга. Не втыкайте флажки у самого пограничного провода.

Когда питомец усвоит границы, флажки можно постепенно убрать.

Схема установки

Перед установкой радиозабора рекомендуем нарисовать схему участка и планируемой прокладки пограничного провода.

Когда установка закончена, отметьте на схеме места соединителей провода. Если возникнут проблемы с соединением, их будет проще найти.

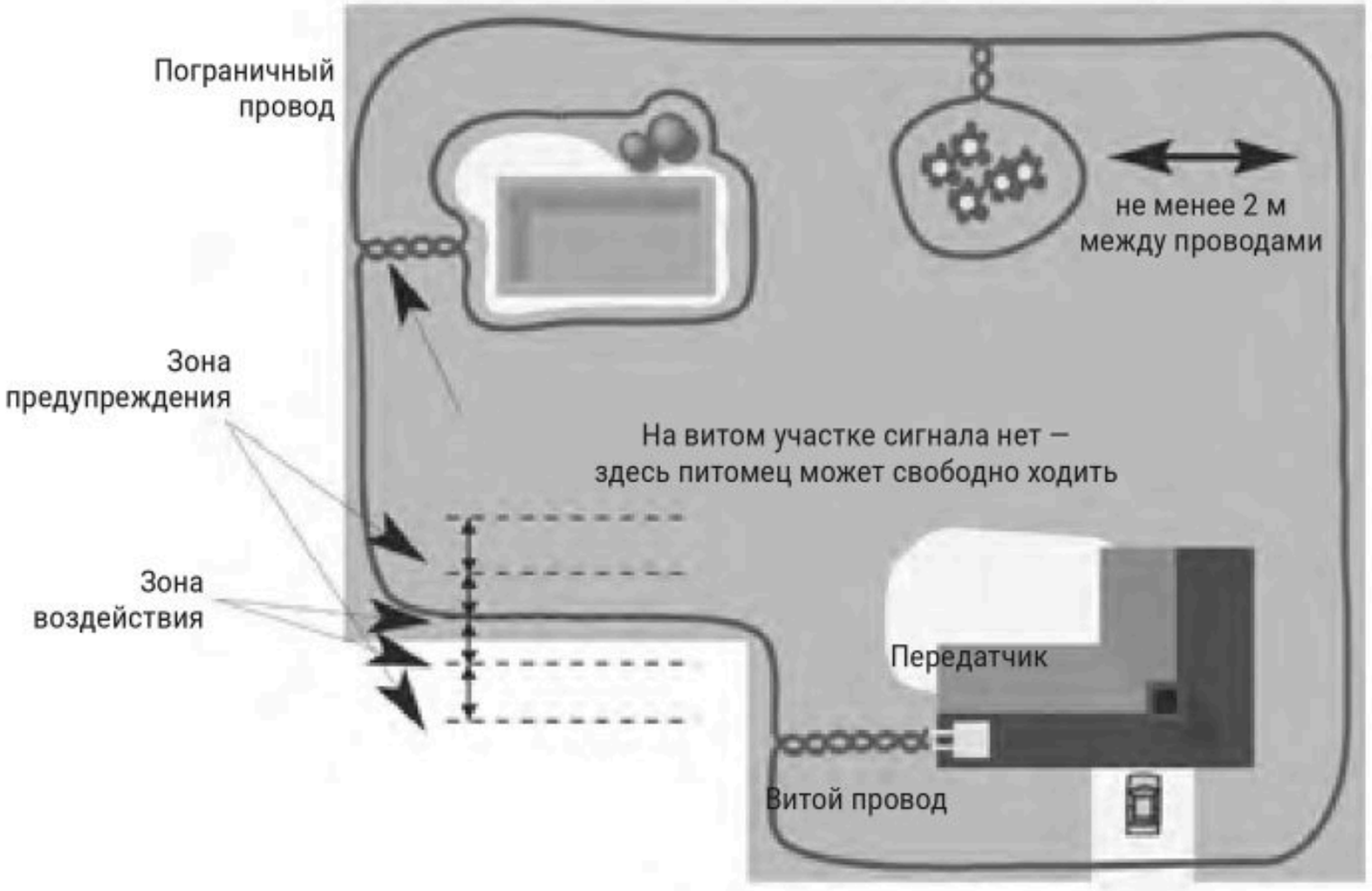


Рис. 4. Пример установки

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

- Как только питомец в ошейнике входит в зону предупреждения, ошейник предупреждает его звуковыми сигналами.
- Если питомец продолжает двигаться к пограничному проводу, ошейник дополнительно подаёт статические импульсы.
- Пограничный провод лежит на земле, закопан или закреплён на существующем заборе.
- Чтобы система работала, провод должен образовывать непрерывную петлю.
- Участки провода «туда» и «обратно» должны находиться не ближе 2 м друг от друга, иначе сигнал гасится.

6. Включение и выключение передатчика

Включение: подключите блок питания к гнезду питания передатчика и к розетке. Загорается зелёный индикатор передатчика – передатчик включён.

Выключение: отключите блок питания от розетки. Зелёный индикатор гаснет – передатчик выключен.

ВАЖНО! Включайте передатчик в сеть только после того, как к нему подключён пограничный провод. Иначе передатчик непрерывным звуковым сигналом сообщит об ошибке соединения (см. раздел 12 «Защитные функции»).

7. Зарядка аккумулятора ошейника

ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор ошейника.

Во время зарядки ошейник должен быть выключен.

Аккумулятор заряжают так:

- подключите зарядное устройство к зарядной подставке;

– включите зарядное устройство в розетку;
– поставьте ошейник на зарядную подставку правильной стороной (см. рис. 5). Через несколько секунд индикатор ошейника начнёт мигать зелёным;
– когда аккумулятор полностью заряжен, зелёный индикатор гаснет;
– снимите ошейник с зарядной подставки;
– отключите зарядное устройство от розетки.

Полная зарядка занимает около 2 часов.



Рис. 5. Зарядка ошейника на зарядной подставке

8. Включение и выключение ошейника-приёмника

Ошейник включают и выключают магнитным ключом из комплекта.

Включение: приложите магнитный ключ к символу ⏻ на передней стороне ошейника и подержите 1 секунду (см. рис. 6). Ошейник подаёт один звуковой сигнал, индикатор загорается зелёным, а затем медленно мигает – ошейник включён.

Выключение: приложите магнитный ключ к символу ⏻ на передней стороне ошейника и подержите 1 секунду (см. рис. 6). Ошейник подаёт два звуковых сигнала, индикатор мигает крас-

ным и гаснет – ошейник выключен.

Чтобы экономить заряд аккумулятора, выключайте ошейник, когда он не используется.

Если питомца нужно вывести за пределы территории, снимите с него ошейник радиозабора или выключите передатчик, отключив его от сети.



Рис. 6. Включение и выключение ошейника магнитным ключом

9. Настройка ширины зон: зона предупреждения и зона воздействия

Регуляторами передатчика зоны предупреждения и воздействия можно расширить или сузить – в зависимости от формы территории и прокладки пограничного провода.

Ширину зоны предупреждения регулируют центральным регулятором на передней стороне передатчика (см. рис. 1). Зону можно установить примерно от 40 см до 6 м с каждой стороны провода. Шкала от 0 до 10 помогает выбрать нужную ширину (0 – около 40 см, 10 – около 6 м).

Ширину зоны воздействия регулируют трёхпозиционным переключателем на передней стороне передатчика (см. рис. 1):

Положение переключателя	Ширина зоны воздействия
	около 30 см с каждой стороны провода
	около 80 см с каждой стороны провода
	около 1,5 м с каждой стороны провода

ВАЖНО! Дистанция срабатывания зависит от длины пограничного провода, проложенного на участке. Указанная ширина зон приблизительна и зависит от конфигурации каждой системы. Чем длиннее провод, тем уже зоны предупреждения и воздействия.

На рис. 7 показано, как меняется ширина зон. По столбцам – положение регулятора зоны предупреждения (0 и 10), по строкам – положение переключателя зоны воздействия. В каждой строке верхняя полоса (ошейник с горящей лампочкой) – зона воздействия, нижняя (ошейник с нотами) – зона предупреждения.

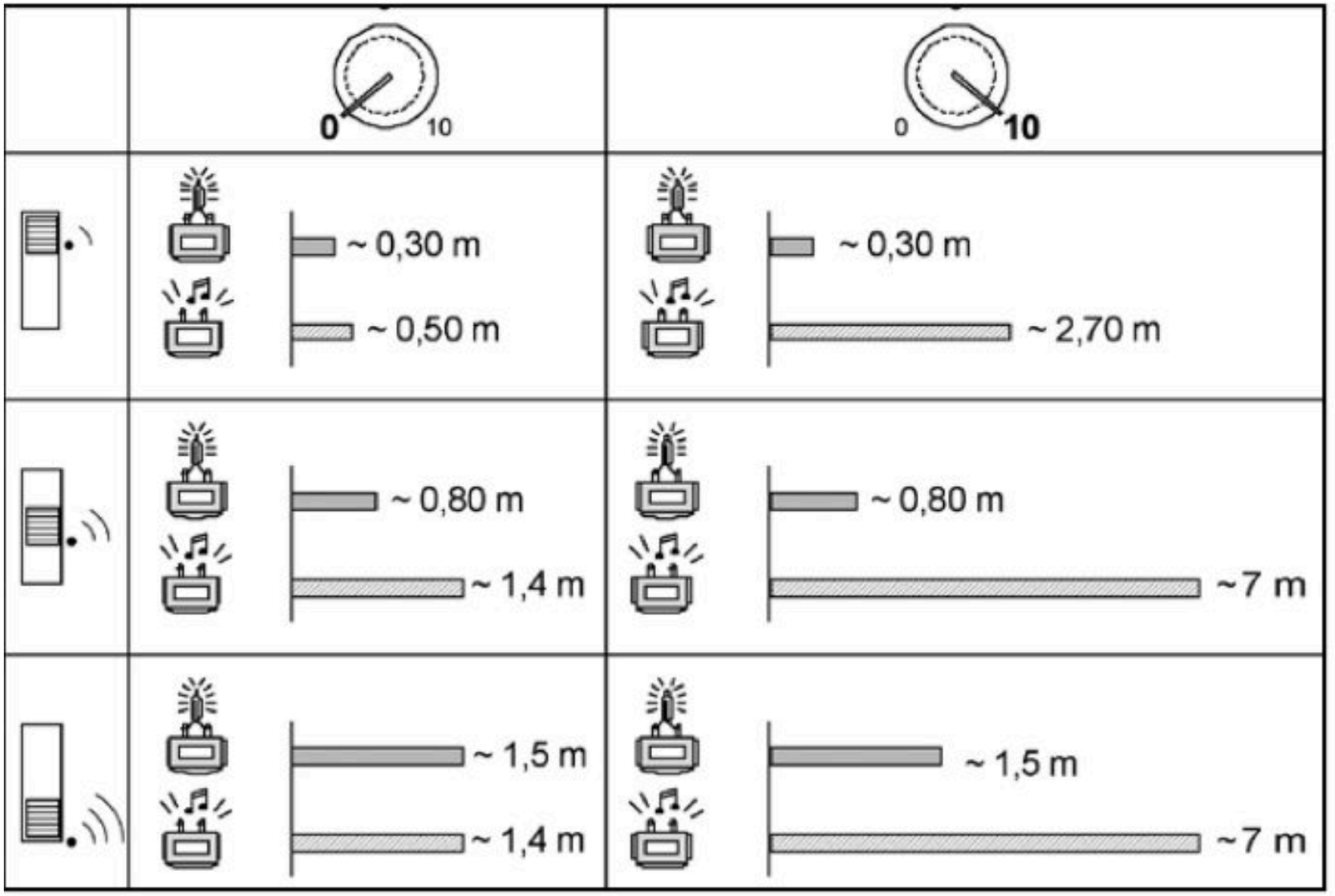


Рис. 7. Примерная ширина зон с каждой стороны провода

10. Проверка зон перед использованием

Прежде чем выпустить питомца на его территорию, проверьте на месте, сколько свободного пространства у него остаётся. Убедитесь, что питомцу хватает места, чтобы свободно передвигаться в пределах системы.

Чем шире зоны, тем меньше вероятность, что питомец их преодолеет. Поэтому нужно найти разумный компромисс между шириной зон и свободным пространством.

Зоны проверяют так:

- Сначала убедитесь, что ошейник выключен (индикатор не горит).
- Закрепите каждый провод неоновой тестовой лампочки под своим контактом: слегка открутите контакт и закрутите его обратно так, чтобы провод зажался.
- Включите передатчик и ошейник.
- Установите для зон предупреждения и воздействия ширину, которая кажется подходящей.
- Встаньте в центре разрешённой территории, держа ошейник за ремешок на той же высоте и в том же положении, что и на шее питомца, и идите к краю территории, где проложен пограничный провод. На определённом расстоянии от провода ошейник должен начать пищать. Если идти дальше, должна загореться тестовая лампочка – это значит, что подаются импульсы. Если зоны кажутся слишком узкими или слишком широкими, вернитесь к передатчику и измените настройки. Проверьте новые настройки на территории. Проверьте срабатывание ошейника в нескольких местах системы, чтобы убедиться, что он работает стабильно.
- Когда зоны настроены, обойдите всю разрешённую территорию, держа ошейник за ремешок на той же высоте и в том же положении, что и на шее питомца, чтобы убедиться, что сигнал нигде не пропадает.
- Прежде чем снимать тестовую лампочку, убедитесь, что ошейник выключен (индикатор не горит).

ВНИМАНИЕ! Никогда не проверяйте и не настраивайте систему, когда ошейник надет на питомца.

11. Настройка уровня воздействия

У каждого ошейника-приёмника 8 уровней воздействия, чтобы устройство можно было подстроить под конкретного питомца – его размер, чувствительность и характер.

На заводе ошейник настроен на **уровень 4**.

Всегда начинайте с низкого уровня и повышайте его постепенно, пока не определите, с какого уровня питомец начинает реагировать.

Число сигналов при переключении уровня	Уровень	Воздействие
1 / 2 / 3	1 / 2 / 3	слабое – для кошек или маленьких собак с робким или чувствительным характером
4 / 5 / 6	4 / 5 / 6	среднее – для кошек или маленьких собак с уравновешенным характером
7 / 8	7 / 8	сильное – для кошек или маленьких собак с энергичным или трудным характером

Чтобы изменить уровень воздействия:

- Включая ошейник, держите магнитный ключ у символа ⏻ на передней стороне ошейника (см. рис. 6). После звукового сигнала, подтверждающего включение, ошейник подаёт серию сигналов (от 1 до 8), которая обозначает выбранный уровень. Пока магнитный ключ находится у символа ⏻, уровни с 1 по 8 переключаются по очереди.
- Как только дойдёте до нужного уровня, уберите магнитный ключ от ошейника. Ошейник запоминает выбранный уровень – при следующем включении он будет работать на последнем выбранном уровне.

12. Защитные функции

У радиозабора Canifugue Small 3 защитные функции.

Сигнализация обрыва провода

Если пограничный провод оборван или нарушено соединение, передатчик предупреждает об этом непрерывным звуковым сигналом.

Выход из зоны предупреждения

Если питомец непрерывно находится в зоне предупреждения около 20 секунд, ошейник побуждает его покинуть зону несколькими короткими импульсами (их сила зависит от выбранного уровня воздействия).

Выход из зоны воздействия

Если питомец находится в зоне воздействия дольше примерно 20 секунд, ошейник прекращает подавать импульсы. Обычная работа возобновляется, когда питомец покидает зону.

13. Проверка заряда и зарядка аккумулятора

Если при включении или выключении ошейника индикатор мигает красным, аккумулятор почти разряжен.

Когда заряд аккумулятора слишком низкий, ошейник переходит в защитный режим и перестаёт работать.

Аккумулятор нужно обязательно зарядить (полная зарядка занимает около 2 часов, см. раздел 7 «Зарядка аккумулятора ошейника»).

Первое время ошейник, возможно, придётся заряжать чаще: во время обучения аккумулятор расходуется быстрее.

14. Замена контактов

В комплекте два набора контактов разной длины. Контакты должны быть достаточно длинными, чтобы хорошо касаться кожи питомца и ошейник работал правильно.

Если у питомца длинная шерсть и установленные на заводе короткие контакты не подходят, замените их длинными из комплекта. Затягивайте их рукой, с умеренным усилием (не пользуйтесь гаечным ключом).

15. Проверка работы системы

Работу радиозабора можно проверить в любой момент:

- Сначала убедитесь, что ошейник выключен (индикатор не горит).
- Закрепите каждый провод неоновой тестовой лампочки под своим контактом: слегка открутите контакт и закрутите его обратно так, чтобы провод зажался.
- Включите передатчик и ошейник.
- Держа ошейник за ремешок на той же высоте и в том же положении, что и на шее питомца, подходите к пограничному проводу. На расстоянии, которое соответствует настройкам, должны раздаться звуковые сигналы, а если подойти к проводу ещё ближе – загореться тестовая лампочка.
- Прежде чем снимать тестовую лампочку, убедитесь, что ошейник выключен (индикатор не горит).

16. Как надеть и расположить ошейник

Очень важно правильно подогнать и расположить ошейник – от этого зависит правильная работа устройства (распознавание приближения к границе и передача импульсов).

На шее питомца ошейник должен располагаться так, чтобы его индикатор был виден и не касался груди питомца.

Чтобы система работала лучше всего, ремешок нужно отрегулировать так, чтобы контакты касались кожи питомца.

- Если ремешок слишком свободный, ошейник не будет работать правильно. Кроме того, он будет смещаться, и постоянное трение может раздражать кожу питомца.
- Если ремешок слишком тугой, питомцу будет трудно дышать.

Ремешок отрегулирован правильно, если между ним и шеей питомца проходят два пальца.

При необходимости замените короткие контакты длинными из комплекта (см. раздел 14).

17. Для лучшего результата

Радиозабор будет работать лучше всего, если перед каждым использованием вы будете соблюдать эти рекомендации:

– Убедитесь, что аккумулятор ошейника достаточно заряжен: от его состояния зависит правильная работа ошейника. При температуре ниже 0 °C аккумулятор работает хуже, чем при комнатной.
– Убедитесь, что оба контакта хорошо закручены.
– Проверьте, правильно ли ошейник подогнан и расположен на шее питомца.

18. Как начать пользоваться радиозабором

– Питомцу нужно привыкнуть к ошейнику: несколько дней пусть носит его невключённым.
– В первые дни использования внимательно наблюдайте за питомцем.
– **Не торопитесь.** Чтобы питомец быстро связал импульс со своей ошибкой, сначала нужно привлечь его внимание звуковым предупреждением. Флажки помогают питомцу видеть, где начинается зона предупреждения, а значит – где заканчивается разрешённая ему территория.
– **Подбадривайте и гладьте питомца.** Сначала дайте ему учиться самостоятельно. После неприятного ощущения, как только питомец слушается и поворачивает назад, погладьте его: так он быстрее поймёт, а желание слушаться будет только расти.
– Не оставляйте питомца в ошейнике одного, пока он к нему не привык и пока вы не уверены, что устройство работает правильно и уровень воздействия ему подходит.
– Когда питомец полностью поймёт связь между импульсом и своей ошибкой, можно заниматься своими делами, но и дальше время от времени хвалите его, чтобы закрепить послушание.

19. Меры предосторожности

– Используйте устройство только с источниками питания из комплекта.

- Во время грозы отключите блок питания передатчика от розетки и обязательно выньте разъём пограничного провода из гнезда передатчика.
- Передатчик не водонепроницаем, поэтому его устанавливают в помещении, защищённом от осадков (например, в гараже или садовом домике): перепады температуры ему не страшны, а вода вредит.
- Система срабатывает автоматически, как только питомец входит в запретную зону. Однако, несмотря на высокую надёжность устройства, возможны и случайные срабатывания.
- Чтобы избежать случайных срабатываний, вместе с ошейником радиозабора питомец не должен носить жетон, металлический или любой другой ошейник.
- Не храните устройство в местах с высокой температурой.
- Если радиозабор какое-то время не использовался, тщательно проверьте его работу.
- Не настраивайте и не проверяйте устройство, когда ошейник надет на питомца.
- Ошейник нельзя носить в доме.
- Радиозабор – виртуальная граница, поэтому его нельзя считать физическим, непреодолимым препятствием для всех животных.
- Каждое животное по-своему реагирует на статические импульсы и обучение. Поэтому NUM'AXES не может гарантировать, что питомец при любых обстоятельствах останется на заданной вами территории. Риск побега есть всегда. Инстинкт может взять верх, особенно если питомца что-то манит за пределами территории (другие кошки, собаки, прохожие, соседи и т. д.).
- Темперамент питомца может не подходить для этого устройства. Если сомневаетесь, посоветуйтесь с ветеринаром или опытным кинологом.

20. Уход

Не чистите ошейник летучими жидкостями, например растворителями или бензином. Используйте мягкую ткань, слегка смоченную водой или раствором нейтрального моющего средства.

Ремешок можно стирать вручную в мыльной воде.

Чтобы ошейник оставался водонепроницаемым, уплотнитель рекомендуется менять каждый год.

21. Устранение неполадок

- Если радиозабор работает неправильно, сначала ещё раз прочитайте эту инструкцию, проверьте аккумулятор ошейника и при необходимости зарядите его. Убедитесь также, что пользуетесь устройством правильно.
- Проверьте, правильно ли ошейник подогнан на шее питомца. Убедитесь, что контакты касаются кожи питомца. При необходимости замените короткие контакты длинными.
- Проверьте, хорошо ли закручены контакты.
- Проверьте подключение пограничного провода к передатчику.
- Проверьте питание передатчика (у включённого передатчика горит зелёный индикатор).
- Проверьте, достаточно ли заряжен аккумулятор ошейника (зелёный индикатор медленно мигает). Индикатор ошейника проверяйте при выключенном передатчике.
- Если дистанция срабатывания не соответствует ожидаемой, проверьте состояние пограничного провода и соединений (окисление, надрезы на проводе).
- При необходимости проверьте систему, как описано в разделе 15 «Проверка работы системы».

Если проблема не исчезла, обратитесь к продавцу (контакты – в конце инструкции). В зависимости от неисправности устройство, возможно, придётся сдать в ремонт.

Для ремонта нужны:

- полный комплект устройства;
- документ, подтверждающий покупку (счёт или чек).

Если чего-то из этого не хватает, стоимость ремонта может быть выставлена вам.

22. Технические характеристики

Передатчик	
Питание	блок питания: вход 230 В, 50 Гц, 16 мА; выход 15 В постоянного тока, 200 мА
Защита от воды	защищён от брызг
Рабочая температура	от −20 °C до +40 °C
Размеры	117 × 110 × 28 мм
Вес	143 г
Пограничный провод	0,52 мм² (в комплекте 100 м) или 1,5 мм² Рекомендуемое сечение: до 400 м – 0,52 мм²; от 400 до 800 м – 1,5 мм²

Ошейник-приёмник	
Питание	встроенный литий-полимерный аккумулятор, 3,7 В Зарядное устройство: вход 100–240 В, 50–60 Гц, 0,3 А; выход 5 В постоянного тока, 500 мА
Время работы	около 80 часов в обычном режиме
Защита от воды	водонепроницаемый (выдерживает погружение)
Индикация заряда	световой индикатор
Уровни воздействия	8
Рабочая температура	от −20 °C до +40 °C
Размеры	44 × 28 × 25 мм
Вес (без ремешка)	23 г
Ремешок	с эластичной вставкой против удушения, регулируется под обхват шеи от 17 до 55 см

Используйте устройство только с источниками питания, поставляемыми NUM'AXES. Блок питания и зарядное устройство предназначены только для использования в помещении. Устройство рассчитано также на сеть типа IT с напряжением 230 В между фазами.

ВНИМАНИЕ! При неправильной замене аккумулятора существует риск взрыва. Перед утилизацией устройства аккумулятор нужно извлечь; при этом устройство должно быть отключено от сети. Утилизируйте отработанный аккумулятор безопасно и в соответствии с местными правилами.

23. Гарантия

NUM'AXES даёт на изделие гарантию 2 года от производственных дефектов, считая со дня покупки. Расходы на пересылку и упаковку несёт покупатель.

Условия гарантии

1. Гарантия действует только при предъявлении продавцу документа, подтверждающего покупку (счёт или чек), без исправлений. Гарантия распространяется только на первого покупателя.
2. Гарантия не распространяется на:
   - замену аккумулятора, зарядной подставки и зарядного устройства;
   - замену ремешка;
   - прямые или косвенные риски при пересылке изделия продавцу;
   - повреждения из-за небрежности или неправильного использования (например, укусы, поломки, трещины), использования вопреки инструкции или не предусмотренным в ней способом, а также ремонта неуполномоченными лицами;
   - утерю или кражу.
3. Если изделие признано неисправным, NUM'AXES по своему усмотрению ремонтирует или заменяет его.
4. NUM'AXES не несёт ответственности за ущерб, который может возникнуть из-за неправильного использования или неисправности устройства.
5. NUM'AXES оставляет за собой право изменять характеристики изделий для их технического улучшения или приведения в соответствие с новыми требованиями.
6. Информация в этой инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.
7. Фотографии и рисунки носят информационный характер.

Эта гарантия не ограничивает права потребителя, предусмотренные законодательством Латвийской Республики.

Регистрация изделия

Изделие можно зарегистрировать на сайте NUM'AXES www.numaxes.com.

Запчасти и аксессуары

Запчасти и аксессуары (ремешок, контакты, соединители, пограничный провод, дополнительные ошейники и т. д.) можно в любой момент купить у продавца.

24. Сбор и переработка отслужившего устройства



Символ перечёркнутого мусорного бака на устройстве означает, что его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Отслужившее устройство нужно сдать в пункт сбора электрического и электронного оборудования, где такие отходы обрабатывают и перерабатывают, или вернуть продавцу.

Так вы заботитесь об окружающей среде, помогаете беречь природные ресурсы и здоровье людей.

Официальный продавец Num'axes в Латвии

SIA «AURUM & AB»

www.e-dog.lv

Тел. и WhatsApp: +371 20040043

Telegram: @edoglv

Производитель: NUM'AXES, 745 rue de la Bergeresse – Z.A.C. des Aulnaies – CS 30157, 45161 Olivet Cedex, Франция · www.numaxes.com

Перевод на русский язык © SIA «AURUM & AB», 2026

NUM'axes

Nature & Technologies



ecma™

www.ecma.eu.com

FOR PET PROTECTION

Groupe Concordances 02 38 69 61 11

IMPRIM'VERT®